



ROMÂNIA

MINISTERUL EDUCAȚIEI, CERCETĂRII ȘI INOVĂRII
Centrul Național pentru Curriculum și Evaluare în Învățământul Preuniversitar

Str. General Berthelot nr. 26, sector 1, București, 010168,
Tel.: +40-21-3144411; 3144511; 3144424. Tel/fax: +40-21-3103207

Evaluarea la disciplina *Limba și literatura ucraineană maternă* în cadrul examenului național de bacalaureat 2010

În conformitate cu *Ordonanța de urgență nr. 97/2009, pentru modificarea Legii Învățământului nr. 84/1995 și cu Art.41 (1) din Anexa 2 la O.M.E.C.I. nr.5507/06.10.2009, privind aprobarea calendarului și a metodologiei de organizare și desfășurare a examenului de bacalaureat - 2010* se susține o probă scrisă de evaluare a competențelor formate pe durata învățământului liceal, în cadrul probei E) b), pentru elevii de la toate filierele, profilurile și specializările, care au urmat studiile liceale într-o limbă a minorităților naționale.

Structura probei scrise

Structura testului pentru proba scrisă la disciplina *Limba și literatura maternă* este formată din:

- doi itemi semiobiectivi, de tip întrebare structurată, având ca material-suport texte literare sau nonliterare;
- un item subiectiv, de tip eseu structurat.

Competențe de evaluat

Proba scrisă la disciplina *Limba și literatura maternă*, susținută în cadrul examenului de bacalaureat 2010, evaluează competențele dezvoltate, în conformitate cu programele școlare pentru clasele a IX-a - a XII-a, aprobate prin O.M.E.C.T / O.M.E.C.I în perioada 2004-2009.

Competențe de evaluat:

1. Utilizarea corectă și adecvată a limbii materne în diferite situații de comunicare

- 1.1. Utilizarea adecvată a strategiilor și a regulilor de exprimare orală în monolog și dialog, în vederea realizării unei comunicări corecte, eficiente și personalizate, adaptate unor situații de comunicare diverse
- 1.2. Utilizarea adecvată a tehnicilor de redactare și a formelor exprimării scrise compatibile cu situația de comunicare în elaborarea unor texte diverse
- 1.3. Identificarea particularităților și a funcțiilor stilistice ale limbii în receptarea diferitelor tipuri de mesaje/texte
- 1.4. Receptarea adecvată a sensului/sensurilor unui mesaj transmis prin diferite tipuri de mesaje sau scrise
- 1.5. Utilizarea adecvată a achizițiilor lingvistice în producerea și receptarea diverselor texte orale și scrise, cu explicarea rolului acestora în construirea mesajului

2. Utilizarea adecvată a strategiilor de comprehensiune și de interpretare, a modalităților de analiză tematică, structurală și stilistică în receptarea textelor literare și nonliterare

- 2.1. Identificarea temei și a modului de reflectare a acesteia în textele studiate sau în texte la prima vedere
- 2.2. Identificarea și analiza principalelor componente de structură, de compoziție, de limbaj specifice textului narativ
- 2.3. Identificarea și analiza principalelor componente de structură și de limbaj specifice textului dramatic

- 2.4. Identificarea și analiza elementelor de compoziție și de limbaj în textul poetic
- 2.5. Compararea unor viziuni despre lume, despre condiția umană sau despre artă reflectate în texte literare, nonliterare sau în alte arte
- 2.6. Interpretarea textelor studiate sau la prima vedere prin prisma propriilor valori și a propriei experiențe de lectură
- **3. Punerea în context a textelor studiate prin raportare la epocă sau la curente culturale/literare**
- 3.1. Identificarea și explicarea relațiilor dintre opere literare și contextul cultural în care au apărut acestea
- 3.2. Construirea unei viziuni de ansamblu asupra fenomenului cultural
- **4. Argumentarea în scris a unor opinii în diverse situații de comunicare**
- 4.1. Identificarea structurilor argumentative în texte literare și nonliterare studiate sau la prima vedere
- 4.2. Argumentarea unui punct de vedere privind textele literare și nonliterare studiate sau la prima vedere
- 4.3. Compararea și evaluarea unor argumente diferite pentru formularea unor judecăți proprii.

Precizări privind evaluarea

1. La elaborarea modelului pentru proba scrisă la examenul de bacalaureat s-a ținut cont de mai mulți factori:
 - a) modelul prezintă o evaluare națională la final de ciclu liceal;
 - b) prin proba acesta se realizează o evaluare finală;
 - c) cerințele din probă sunt formulate în conformitate cu:
 - vârsta elevilor;
 - diferența valorică a capacității elevilor;
 - diferența valorică a profesorilor, instituțiilor școlare;
 - competențele pe care elevul le-a dobândit prin parcurgerea programei pentru examenul de Bacalaureat 2010;
 - d) testul reprezintă un model pentru examenul propriu-zis, în vederea transparenței și a informării oportune a persoanelor interesate (părinți, elevi, factori de decizie, public);
 - e) aplicarea operativă a rezultatelor evaluării elevilor plecând de la modelul publicat, structura feed-back-ului și a drumului de la diagnosticare la ameliorare;
 - f) centrarea pe rezultatele pozitive ale evaluării și nesancționarea celor negative (nu se propun itemi capcană, prin barem elevul primește punctaj pentru abordări/răspunsuri parțiale etc);
2. Elevul va trebui să exprime în limbaj literar și să înțeleagă semnificația generală a mesajului scris, sesizând progresia și coerența ideilor exprimate. Elevul va trebui să sesizeze adecvarea elementelor lexicale utilizate la scopul mesajului scris.
3. Dificultatea probei este medie, iar timpul alocat este suficient.
4. În model (deci și prin fiecare subiect elaborat pentru examen) se va urmări verificarea a majorității competențelor menționate în programă.
5. Pentru evaluarea/notarea unitară, în barem se va regăsi rezolvarea cât mai completă a itemilor.

Competențele din programa de examen pentru disciplina *Limba și literatura maternă* sunt evaluate, în cadrul probei scrise a examenului de bacalaureat 2010, ținând cont de comportamentele cognitive și de ponderea acestora, înscrise în tabelul de mai jos:

Tip de comportament	COMPETENȚĂ (Cunoștințe + Abilități/deprinderi + Atitudini)					
Comportamente cognitive	Cunoaștere	Înțelegere	Aplicare	Analiză	Sinteză	Evaluare
Pondere	20%	20%	20%	15%	15%	10%

Cunoașterea semnificației îmbinării elementelor verbale cu cele nonverbale într-un text scris și înlănțuirea clară a ideilor într-un mesaj scris se evaluează prin sarcini de lucru precum: *precizați, enumerați, numiți etc.*

Înțelegerea semnificației generale a mesajului scris, sesizând progresia și coerența ideilor exprimate, se evaluează prin sarcini de lucru precum: *menționați, precizați, explicați etc.*

Aplicarea principiilor și a metodelor adecvate în abordarea surselor literare, în contexte noi, se evaluează prin sarcini de lucru precum: *ilustrați, utilizați, selectați, formulați un punct de vedere etc.*

Analiza și Sinteză unor texte imaginative și reflexive în scopuri și în contexte variate, se evaluează prin sarcini de lucru precum: *elaborați, formulați, comparați, prezentați etc.*

Evaluarea prin construirea unui discurs pe o temă dată, este urmărită prin sarcini de lucru precum: *argumentați, comparați, selectați pentru a susține/ a combate etc.*

Examenul de bacalaureat 2010
Proba E – b)
Proba scrisă la LIMBA ȘI LITERATURA UCRAINEANĂ MATERNĂ

MODEL

- **Toate subiectele (I, II și III) sunt obligatorii. Se acordă 10 puncte din oficiu.**
- **Timpul efectiv de lucru este de 3 ore.**

SUBIECTUL I **(30 de puncte)**

Прочитайте уважно нижчеподаний текст і виконайте вимоги :

„ Он гай зелений похилився,
А он з-за гаю виглядає
Ставок, неначе полотно,
А верби геть понад ставом
Тихесенько собі купають
Зелені віти...”

(Т. Шевченко)

Вимоги :

- 1.Визначіть головні і другорядні члени речення.
- 2.Зробіть морфологічно-синтаксичний аналіз таких слів : гай, зелений, виглядає, тихесенько, віти.
3. Поясніть своє розуміння поетичних рядків Т. Шевченка.
- 4.Доберіть антоніми до таких слів: похилився, понад, собі.
- 5.Випишіть художні засоби використані в цих рядках.

SUBIECTUL al II-lea **(30 de puncte)**

Напишіть аргументативне есе „ Проблема землі- проблема буття” на основі повісті О. Кобилянської „ Земля” (2-4 сторінки)

Вимоги:

- 1.наявність у тексті вказаної теми ;
- 2.визначення літературного жанру;
- 3.висвітлення проблеми „землі і людини”; вираження особливості пейзажних картин;художня своєрідність персонажів; образ лісу у повісті „ Земля”, його художня функція у творі ;ідейно- художній сенс протиставлення дня і ночі у повісті „ Земля”;
- 4.присутність у тексті художнього стилю;
- 5.логічна послідовність тексту і правопис.

SUBIECTUL al III-lea **(30 de puncte)**

Тебе звати Іван/ Марія Коржук. Ти студент/ студентка I-го курсу на Філологічному факультеті Клузького університету. На окремій сторінці напиши заяву, в якій вимагаєш декану вписати тебе на список студентів, які отримують державну стипендію, уточнивши, що ти вписуєшся в рамки встановлених керівництвом факультету умов і твоя середня оцінка після зимової сесії – 9,75.

Вимоги:

- використання термінології ділової літератури, властивій заяві
- дотримання форм побудови такого виду тексту
- використання даних, вказаних у сюжеті
- правопис і логічна послідовність тексту
- оформлення тексту на сторінці

Examenul de bacalaureat 2010
Proba E – b)
Proba scrisă la LIMBA ȘI LITERATURA UCRAINEANĂ MATERNĂ

BAREM DE EVALUARE ȘI DE NOTARE

MODEL

- Se punctează oricare alte formulări/ modalități de rezolvare corectă a cerințelor.
- Nu se acordă punctaje intermediare, altele decât cele precizate explicit prin barem. Nu se acordă fracțiuni de punct.
- Se acordă 10 puncte din oficiu. Nota finală se calculează prin împărțirea punctajului total acordat pentru lucrare la 10.

Subiectul I **(30 de puncte)**

- 1.Визначення головних і другорядних членів речення. – 4 бали
- 2.Якість морфологічно-синтаксичного аналізу таких слів : **гай, зелений, виглядає, тихесенько, віти.** – 6 балів
3. Пояснення свого розуміння поетичних рядків Т. Шевченка. – 10 балів
- 4.Антоніми таких слів: **похилився, понад, собі.** – 6 балів
- 5.Художні засоби використані в цих рядках. – 4 бали

Subiectul al II-lea **(30 de puncte)**

- 1.Наявність у тексті вказаної теми ; - 4 бали
- 2.Визначення літературного жанру; - 6 балів
- 3.Висвітлення проблеми „землі і людини”; вираження особливості пейзажних картин;художня своєрідність персонажів; образ лісу у повісті „ Земля”, його художня функція у творі ;ідейно- художній сенс протиставлення дня і ночі у повісті „ Земля”; - 10 балів
- 4.Присутність у тексті художнього стилю; - 6 балів
- 5.Логічна послідовність тексту і правопис. – 4 бали

Subiectul al III-lea **(30 de puncte)**

1. Використання термінології ділової літератури, властивій заяві – 4 бали
2. Дотримання форм побудови такого виду тексту – 6 балів
3. Використання даних, вказаних у сюжеті – 10 балів
4. Правопис і логічна послідовність тексту – 6 балів
5. Оформлення тексту на сторінці – 4 бали